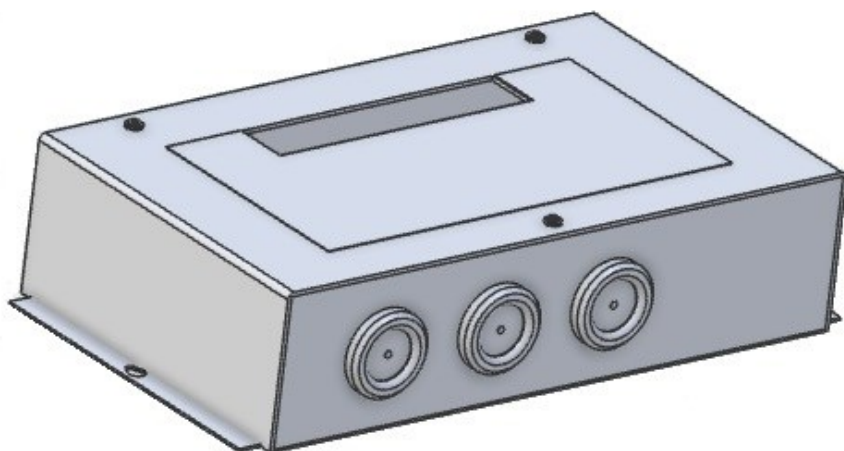


# Installationsmanual

## Nödtelefon

### SGT-4G



# Inledning

Denna dokumentation beskriver steg för steg montering, inkoppling, kalibrering och felsökning. Momenten förklaras med kortfattad text och bilder för att på enklaste sätt driftsätta nödtelefonen.

Är det något ni tycker är oklart i denna manual, är ni hjärtligt välkomna att höra av er till oss på STEGBORGS EL-evator och lämna era synpunkter.

## Innehållsförteckning

### 1 BESKRIVNING

1.1 Huvudfunktioner	4
1.2 Tekniska funktioner	4

### 2 SYSTEMETS KOMPONENTER

2.1 Kretskort	6
2.2 Talenheter	7

### 3 INSTALLATION

3.1 Inkoppling knappar och talenheter	8
3.2 Grundinstallation	9

### 4 ÖVERSIKT KOMPONENTER

4.1 Telefonkort utgångar	10
4.2 Telefonkort ritning	11
4.3 Talenhet—Korg anslutningar	12
4.4 Talenhet—Korg ritning	12
4.5 Talenhet anslutningar	13
4.6 Talenhet ritning	13
4.7 Talenhet—Endast knapp anslutningar	14
4.8 Talenhet—Endast knapp ritning	14
4.9 Nödljusenhet ritning	15
4.10 Telefonkort LED-indikeringar	16
4.11 Talenhet LED-indikeringar	17
4.12 Resetknapp	17

## **5 KONFIGURERING**

5.1 Konfigurering med lokal telfon	18
5.2 Konfigurering genom att ringa	18
5.3 Konfigurering med SMS	18
5.4 Konfigurations-kommandon	19
5.5 Konfigureringsexempel	25
5.6 Flera kommandon i ett SMS	25
5.7 Spela in larmmeddelande	25
5.8 Spela upp larmmeddelande	25
5.9 Hantera larmsamtal	26
5.10 Återställa larm	26
5.11 Fabriksåterställning	26
5.12 Fabriksåterställning komplett	26
5.13 Byta språk	27
5.14 Justera högtalarvolym och mic-känslighet	27
5.15 Aktivera högtalartelefon i korg för inkommande samtal	27
5.16 Aktivera interkomfunktion	28
5.17 Konfigurera relä 1 och 2	28
5.18 Relä 1 nödsignalsklocka	29
5.19 Relä 1 Aktivering sensor	29
5.20 Relä 2 GSM nät saknas	29
5.21 Relä 1/2 sänt/mottaget larm	30
5.22 Relä 2 Italiensk lag 13	30
5.23 Larmfiltrering	30
5.24 PIN-kod	30
5.25 Konfigurera med Lift app	31

<b>6 ANTECKNINGAR</b>	<b>36</b>
-----------------------	-----------

<b>7 DECLARATION OF CONFORMITY</b>	<b>43</b>
------------------------------------	-----------


# 1 Beskrivning

## 1.1 Huvudfunktioner

- Digicom S.r.l tillkännager att utrustningen följer direktiv 2014/53/UE. Läs mer på [www.digicom.it](http://www.digicom.it)
- En tvåvägs nödtelefon för hisssystem som följer EN 81-28, EN 81-20 och EN 81-70
- Tillåter användare som fastnat i hissen att skicka larm via GSM till larmcentral eller tekniskt ansvarig personal
- Nödsignalen aktiveras genom att trycka på larmknappen i hisskorgen

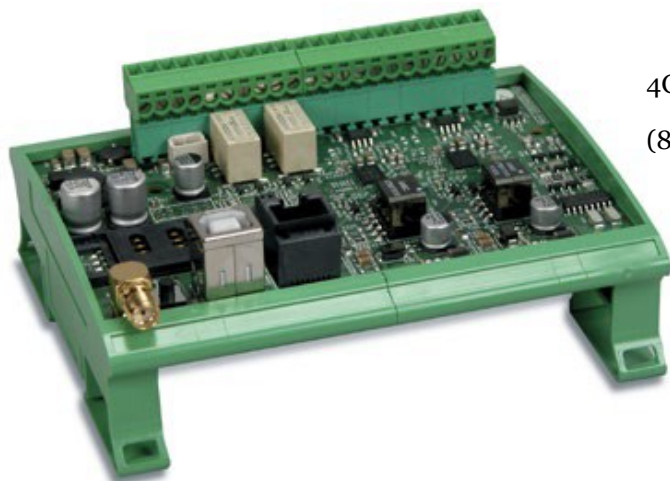
## 1.2 Tekniska funktioner

- Modul 4G/LTE-FDD
  - 4G/LTE band 3/7/20 (1800/2600/800 MHz)
  - DCS band 3 (1800 MHz)
  - E-GSM band 8 (900 MHz)
- Styrka
  - 4G/LTE effektklass 3 (23 dBm)
  - GSM/GPRS (GSMK) effektklass 4 (33 dBm) för E-GSM-bandet
  - Effektklass 1 (30 dBm) för DCS-bandet
  - EDGE (8-PSK) effektklass E2 (28 dBm) för E-GSM-bandet
  - Effektklass E2 (26 dBm) för DCS-bandet

- 
- Röst interface: FXS på kretskortet
  - Röstsamtal
  - Datasamtal
  - RS232 med RJ45-hona till DATA anslutningar
  - SMA-anslutning till antenn
  - USB-port för programuppdateringar
  - Resetknapp (Omstart – larm slut)
  - 2 relän (Max 60Vcc/Vac – 2A)
  - CE och ROHS bemärkningar
  - EN 81-28, EN 81-20, EN 81-70

## 2 Systemets komponenter

### 2.1 Kretskort



4G telefonkort  
(8D5896)

## 2.2 Talenheter



Talenhet hissorg (8D5804)



Talenhet korgtak/grop med högtalare och mikrofon (8D5780)

Talenhet korgtak/grop med högtalare, mikrofon och anslutning av extern sensor (8D5780PW)



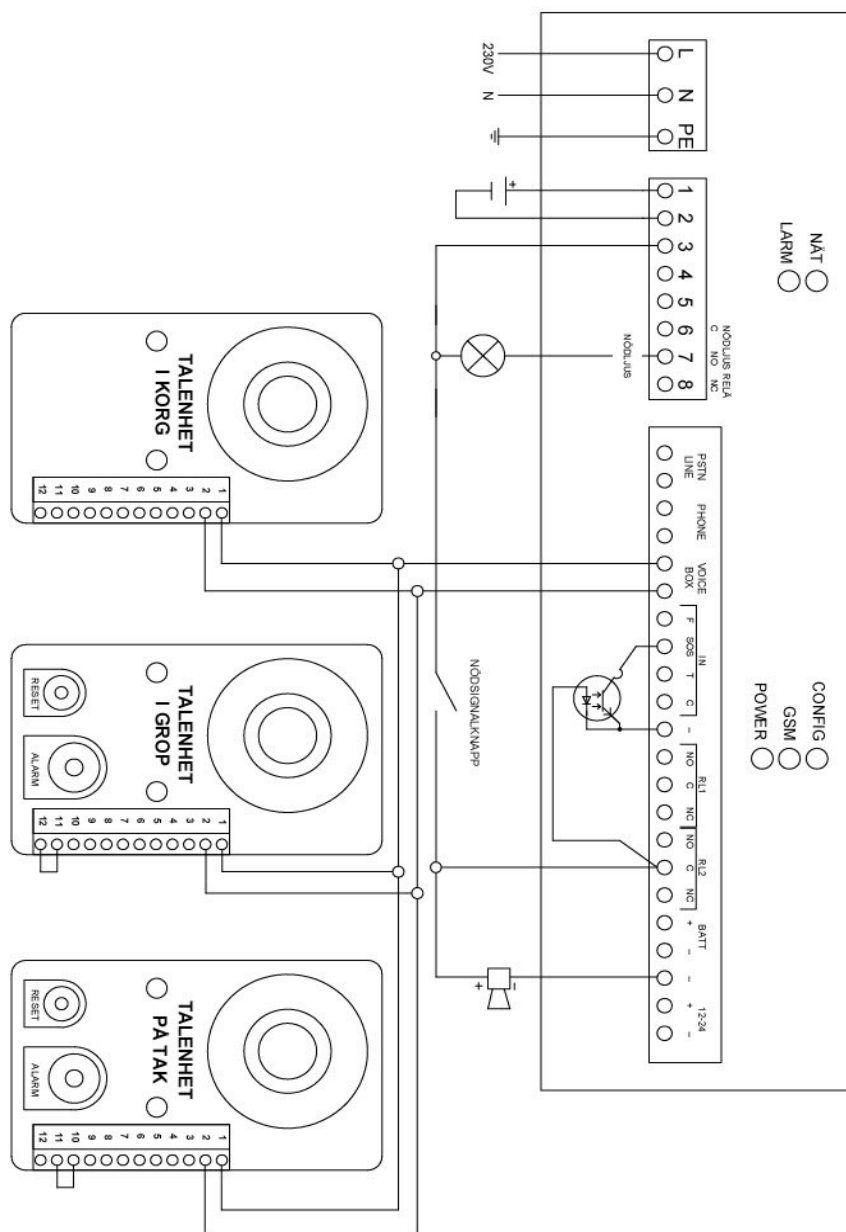
Talenhet maskinrum/grop endast knapp (8D5810)



Vattensensor (8D5896)  
Kan anslutas till nödtelefon eller talenhet 8D5780PW

# 3 Installation

## 3.1 Inkoppling knappar och talenheter





## 3.2 Grundinstallation

1. Sätt i SIM-kortet
2. Anslut antennen
3. Anslut talenheten
4. Anslut larmknappen/knapparna
5. Sätt på telefonkortet
6. Se till att POWER LED:n lyser
7. Se till att GSM LED:n lyser eller blinkar
8. Se till att nödljusenheten lyser grönt
9. Konfigurera telefonkortet

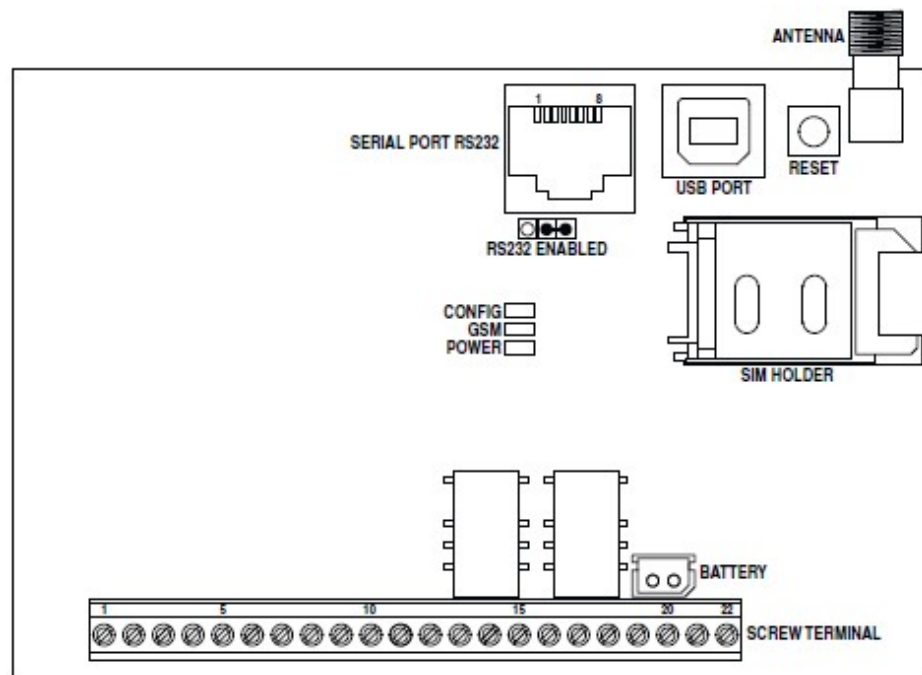
## 4 Översikt komponenter

### 4.1 4G Telefonkort anslutningar

ANSLUTNING	FUNKTION
1	Oanvänd
2	Oanvänd
3	Telefon
4	Telefon
5	Talenhet
6	Talenhet
7	In F (larmfilter)
8	In SOS
9	In T (tekniskt larm)
10	12V +(In F, In SOS, In T)
11	Jord
12	Relä 1—NO
13	Relä 1—COM
14	Relä 1—NC
15	Relä 2—NO
16	Relä 2—COM
17	Relä 2—NC
18	Batteri [+]
19	Batteri [-]
20	Jord
21	Inmatningspänning (12-24V) [+]
22	Jord

**Spänningskälla: (IN: 230+-10%Vac / 50-60Hz / max 1A—UT: 12Vdc / 1A) LPS enligt EN 60950-1 (2.5).**

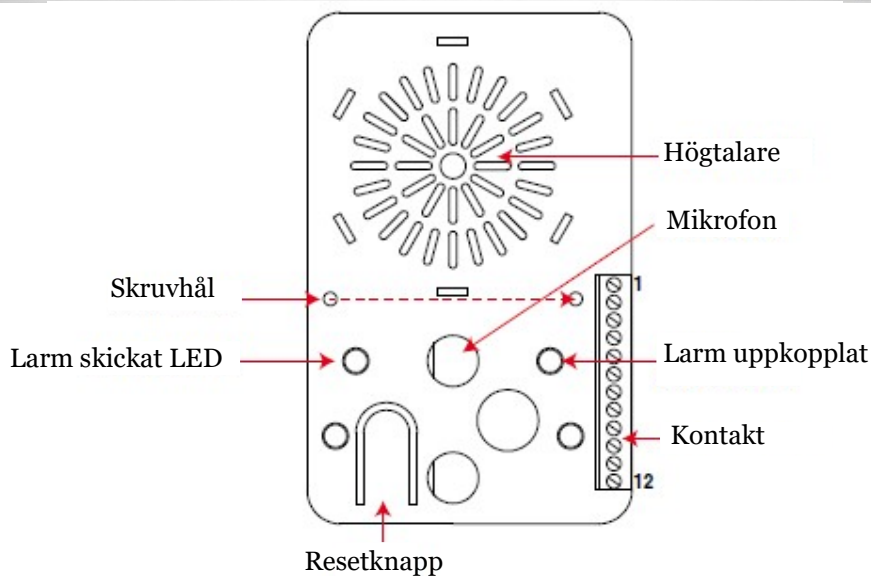
## 4.2 4G Telefonkort ritning



### 4.3 Talenhet—Korg utgångar

ANSLUTNING	FUNKTION
1	Telefonlinje
2	Telefonlinje
3	Extern larmknapp i maskinrum/grop
4	Extern larmknapp i korg
5	Ljud (-)
6	Ljud (+)
7	Extern LED: Skickat larm (gul)
8	Extern LED: Mottaget larm (grön)
9	Jord för externa LED:er
10	Oanvänd
11	Jord för extern larmknapp
12	Oanvänd

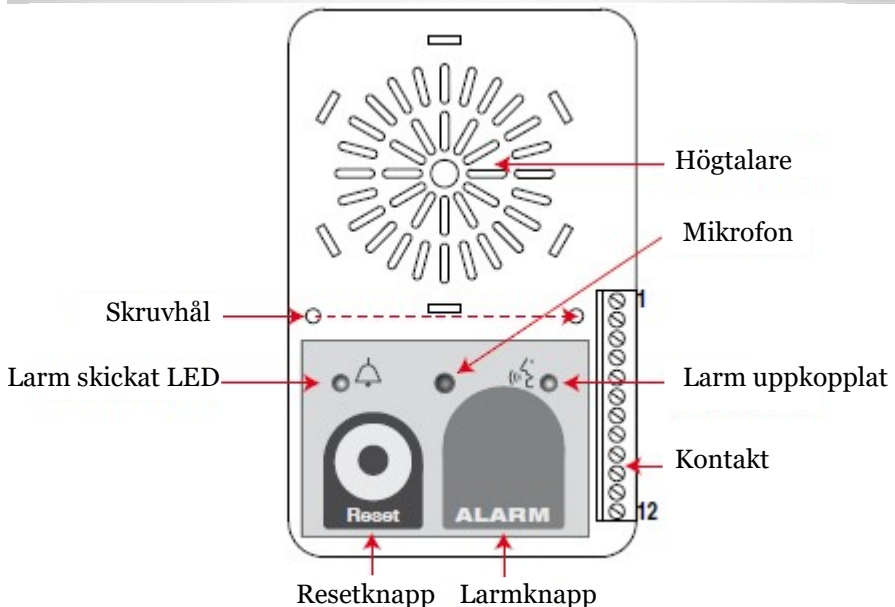
### 4.4 Talenhet—Korg ritning



## 4.5 Talenhet utgångar

ANSLUTNING	FUNKTION
1	Telefonkort
2	Telefonkort
3	Oanvänd
4	Oanvänd
5	Oanvänd
6	Oanvänd
7	Oanvänd
8	Oanvänd
9	Oanvänd
10	Korgtak
11	Gnd
12	Grop

## 4.6 Talenhet ritning

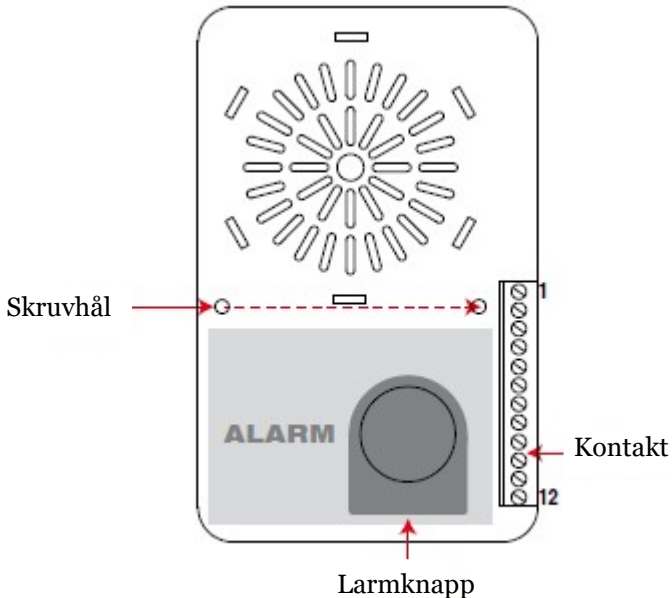


## 4.7 Talenhet—Endast knapp utgångar

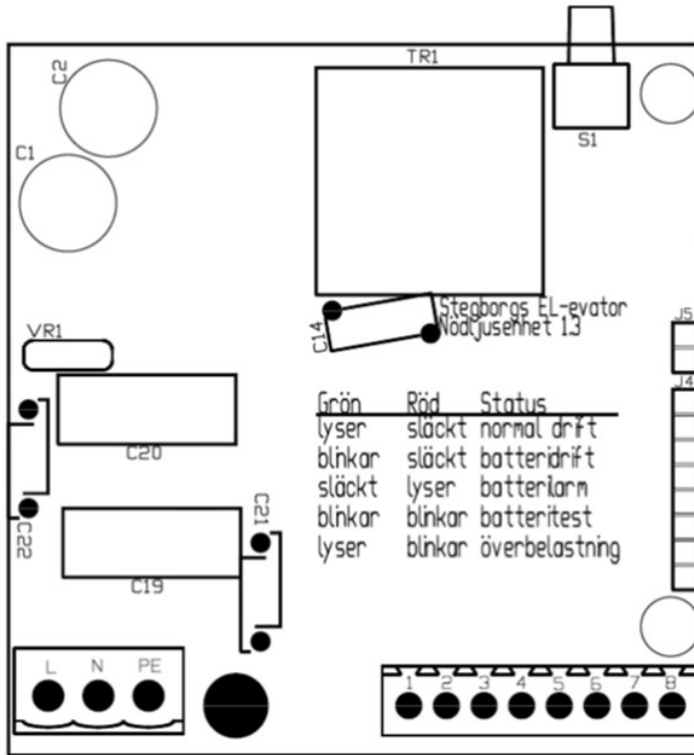
ANSLUTNING	FUNKTION
1	Oanvänd
2	Oanvänd
3	Oanvänd
4	Talenhet—Korg
5	Oanvänd
6	Oanvänd
7	Oanvänd
8	Oanvänd
9	Oanvänd
10	Oanvänd
11	Talenhet—Korg
12	Oanvänd

## 4.8 Talenhet—Endast knapp ritning

Obs! måste anslutas till talenhet i korg, fungerar endast som knapp.



## 4.9 Nödljusenhet ritning

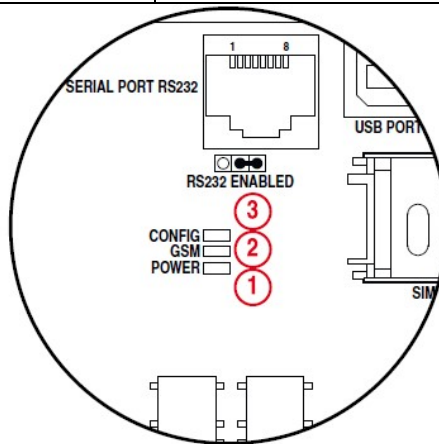


**230V**  
**N**  
**PE**

**Batteri +**  
**Batteri -**  
**12V ut**  
**GND**  
**Batterilarm**  
**Nödljus COM**  
**Nödljus NO**  
**Nödljus NC**

## 4.10 Telefonkort LED-indikeringar

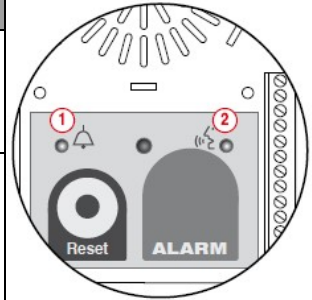
LED	STATUS	FUNKTION
1 POWER	AV	Nödtelefon av.
	BLINKAR	Primär spänningskälla saknas, batteri används.
	PÅ	Nödtelefon på.
2 GSM	AV	Saknar SIM-kort/PIN-kod efterfrågas/ Söker efter nätverk/Dålig GSM signal
	BLINKAR	Bra GSM signal
	PÅ	Mycket bra GSM signal
3 CONFIG	1 lång blinkning	Korrekt konfigurering
	3 långa blinkningar	Felaktig konfigurering
	Kontinuerliga blinkningar	Roamingläge eller virtuell operatör





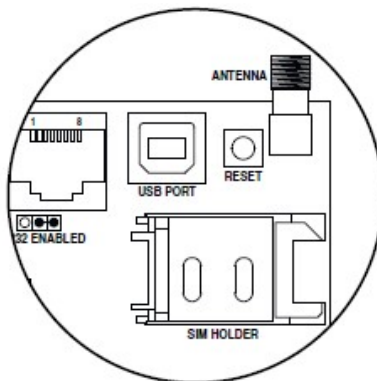
## 4.11 Talenhet LED-indikeringar

LED	STATUS	FUNKTION
1 Skickat larm	AV PÅ Gul	Inget larm Larm är på
2 Mottaget larm	AV PÅ Grön	Larm ej mottaget Larm mottaget av larmcentral



## 4.12 Resetknapp

ÅTGÄRD	FUNKTION
Tryck och släpp	Startar om och återställer larm. Den gula GSM led:n slår av och registrerar på nytt på nätverket.
Tryck i 10 sekunder	Omstart och fabriksåterställning. Den röda CONFIG led:n lyser i 3 sekunder för att konfirmera återställningen. Alla sparade inställningar och meddelanden tas bort.



## 5 Konfigurering

Telefonen kan konfigureras med följande metoder:

- Telefonlur med DTMF-toner på plats
- Genom att ringa till den
- Skicka SMS
- Andriod/IOs -app

För att få åtkomst till konfigureringen ange kod 21010.

Är PIN-kod aktiv måste den anges innan övrig konfigurering kan utföras. Med App skicka manuellt kommando \*93\*[pin]#, med lokal telefonlur hörs tre pip när luren lyfts ange då \*93\*[pin]#. PIN-kod kan inte ändras med SMS eller genom att ringa in till enheten.

Korrekt angivet kommando kvitteras med långt pip.

Felaktigt angivet kommando kvitteras med tre korta pip.

### 5.1 Konfigurering med lokal telefon

1. Anslut en telefonlur till 3-4 på nödtelefonen.
2. Lyft luren och välkommen-meddelande spelas.
3. Ange kod, om fel kod anges gör nytt försök. Efter två felaktigt angivna övergår den till taluppkoppling med korgenheten.
4. Ange kommandon enligt tabell i kapitel 5.4.
5. Efter varje kommande lyssna efter långt pip. Om tre korta upprepa.
6. Avsluta med \*\*# eller lägg på. Efter fem minuters inaktivitet kommer den automatiskt att återgå till normal funktion.

### 5.2 Konfigurering genom att ringa

1. Ring till nödtelefonen
2. välkommen-meddelande spelas.
3. Följ steg 3-6 i föregående avsnitt för lokal telefon.

### 5.3 Konfigurering med SMS

Skicka SMS till nödtelefonen enligt tabell i kapitel 5.4, varje SMS måste börja åtkomstkoden. Flera kommandon kan skickas i samma SMS.

## 5.4 Konfigurations kommandon

Beskrivning	Kommando
Lösenord konfigurationsläge	21010
Avsluta konfiguration	**# (eller lägg på)
Fabriksåterställning	*99#
Komplett fabriksåterställning	*9900#
<p><b>Larmsamtal: Telefonnummer</b> Exempel 2 0 0 1 * 0 4 * 3 3 3 1 2 3 4 5 6 7 #</p> <p>Telefonboken med 12 positioner är unik för larmnummer, testsamtal och tekniska larm. Använd olika positioner i telefonboken för varje nummer.</p>	<p>2 0 [xx] * [pp] * [telefonnummer] # xx: telefonbokens position från 01 till 12 pp: Nödsamtalsprotokoll 00 = Ademco Contact ID 01 = P100 02 = Digicom 04 = Inspelade meddelanden</p>
<p><b>Periodiska testlarm: Telefonnummer</b> Exempel 2 1 1 1 * 0 3 * 3 4 0 9 8 7 6 5 4 3 #</p> <p>Telefonboken med 12 positioner är unik för larmnummer, testsamtal och tekniska larm. Använd olika positioner i telefonboken för varje nummer.</p>	<p>2 1 [xx] * [pp] * [telefonnummer] # xx: telefonbokens position från 01 till 12 pp: Protokoll för testlarm 00 = Ademco Contact ID 01 = P100 02 = Digicom 03 = Inget svar (ring endast)</p>
<p><b>Tekniska- &amp; Batteri-larm: Telefonnummer</b> Exempel 2 2 1 2 * 0 3 * 3 5 2 3 4 5 6 7 8 9 #</p> <p>Telefonboken med 12 positioner är unik för larmnummer, testsamtal och tekniska larm. Använd olika positioner i telefonboken för varje nummer.</p>	<p>2 2 [xx] * [pp] * [telefonnummer] # xx: telefonbokens position från 01 till 12 pp: Protokoll för tekniska- och batteri-larm 00 = Ademco Contact ID 01 = P100 02 = Digicom 03 = Inget svar (ring endast) 05 = SMS</p>
<p><b>Larmnummer (t.ex. rök- eller översvämningsdetektor)</b> (sensor ansluten till talenhet) Exempel 2 3 1 2 * 0 3 * 3 2 1 0 9 8 7 6 5 4 #</p> <p>Telefonboken med 12 positioner är unik för larmnummer, testsamtal och tekniska larm. Använd olika positioner i telefonboken för varje nummer.</p>	<p>23 [xx] * [pp] * [telefonnummer] # xx: telefonbokens position från 01 till 12 pp: Protokoll för larm 00 = Ademco Contact ID 01 = P100 02 = Digicom 03 = Inget svar (ring endast)</p>
<b>Radera hela adressboken</b>	2 4 0 1 * 0 0 * 1 2 3 4 #

Beskrivning	Kommando
<b>Spela in larmmeddelande</b> Kan endast göras från lokal telefonlur eller inringt samtal. Efter långt pip, diktera meddelandet. Tryck * för att avbryta inspelning. Inspelningen avslutas automatiskt efter 20s.	40#
<b>Spela upp larmmeddelande</b>	41#
<b>Systemidentifikation</b> (endast digitala protokoll, Ademco contact ID och Digicom) Exempel 3 0 0 0 0 2 #	3 0 [zzzz] #
<b>Systemidentifikation</b> (endast P100 protokoll) Exempel 3 1 0 0 0 0 0 0 2 #	3 1 [nnnnnnnn] # n: från 0 till 9, A, B, C, D
<b>Tid och Datum</b> Exempel 3 4 1 0 0 5 1 4 * 0 8 2 8 # 4G telefonen synkar tid och datum med GSM-nätverket vid spänningspåslag om det stöds av operatören och vid varje mottaget SMS	3 4 [ddmmyy] * [hhmm] # dd: dag 01-31 mm: månad 01-12 yy: år från 14 (2014) hh: timme 00-23 mm: minut 00-59
<b>Automatiskt testlarm: Intervall</b> Exempel 3 5 0 3 * 0 5 0 9 # Fabriksinställningen är var tredje dag, ändra om annat behövs eller om specifik tidpunkt önskas. För omedelbart test, se nästa kommande.	3 5 [rr] * [hhmm] # rr: ntervall i dagar, 1 = varje dag hh: timme 00 -23, 99=slumpmässigt mm: minuter 00-59; 99=slumpmässigt
<b>Automatiskt testlarm: Testsamtal</b> Efter detta kommando gör telefonen ett testlarm direkt, kommandon ändrar inte inställningar för återkommande larm.	3 5 9 9 * 0 0 0 0 #
<b>Automatiskt testlarm: Antal försök</b> I fallet då testlarmet misslyckas. Försök görs var 20:e sekund. Exempel 3 6 0 4 #	3 6 [nn] # nn: 01-10 (standard 03)
<b>Automatiskt testlarm: Tid mellan försök</b>	3 7 [ss] # ss: 01-99 sekunder (standard 03)
<b>Larmsamtal: Tid mellan försök</b> Om linjen bryts utan att alarm har återställts. Exempel 3 9 0 0 1 #	3 9 0 [mm] # mm: minuter 00-59 (standard 02)
<b>Larmsamtal: Pause mellan uppspelning av meddelande i fallet med återuppringning</b>	3 9 1 [tt] # tt: 01-99 sekunder (standard 20)

## 5.4 Konfigurations kommandon

Beskrivning	Kommando
<b>Larmsamtal:</b> maxtid för konversation Några sekunder innan tiden går ut hörs två pip. För att förlänga tiden med ytterligare [t] minuter, ange samma kod som för att aktivera högtalartelefonen. Standardkod är 3.	3 9 2 [t] # t: 1-9 minuter (standard 3) 0 konversation aktiv tills kod för avsluta larm anges.
<b>Larmsamtal:</b> antal upprepningar av larmmeddelande. Kod för att aktivera högtalartelefonen (3) kan skickas.	3 9 3 [r] # r: 1 - 30 (standard 10)
<b>Larmsamtal:</b> Kod för att repetera larmmeddelande. Koden får inte vara samma som den för att aktivera högtalartelefonen eller återställa larmet.	9 5 * 0 4 * [d] # d: 0-9 (standard tomt) Om tomt kan det ej begäras men standard är att det repeteras 10 gånger.
<b>Larmsamtal:</b> Kod för att aktivera högtalartelefonen. Koden får inte vara samma som den för att upprepa meddelandet eller återställa larmet.	9 6 * 0 4 * [d] # d: 0-9 (standard 3)
<b>Larmsamtal:</b> Kod för att återställa/avsluta larm. Koden får inte vara samma som den för att upprepa meddelandet eller aktivera högtalartelefonen	9 7 * 0 4 * [d] # d: 0 - 99 (standard 19) Om tomt kommer larmet avslutas när samtalet avslutas.
<b>Larmsamtal:</b> Antal återuppringningar vid misslyckade samtal. Antal återuppringningar kan beräknas med antalet nummer i adressboken och inställt antal försök.	3 9 9 * [n] # n: 0 - 99 larmsamtal (standard 3) 0 = oändligt antal
<b>Välkomstmeddelande:</b> Antal repetitioner av meddelandet och tiden mellan dem. Koder för att aktivera högtalartelefonen: *1 lösenordet kan skickas när som helst. Om inget görs kommer telefonen att ansluta mot korgenhet 1 efter meddelandena. Om r = 0 kan inställningen endast ändras med SMS.	3 9 4 [r] * [t]# r: 1 - 98 repetitioner (standard 2) 0 = inget meddelande, direkt högtalartelefon 99 = oändligt antal repetitioner tills kod för högtalartelefon. t: pause mellan repetitioner 5-20s (standard 7)
<b>Aktivera högtalartelefon:</b> i korg (interkom) Kommandot skickas under välkomstmeddelandet, utan kod.	* 1 eller vänta = Korgtalenhet 1
<b>Avsluta högtalartelefon</b> till korg och återvänd till välkomstmeddelande	10 #
<b>Avsluta högtalartelefon</b> till korg	Lägg på
<b>Återställa larm</b> under konfiguration	19 #

Beskrivning	Kommando
<b>Återställa larm</b> medans högtalartelefon	19
<b>Bekräftelse vid konfigurering med SMS</b> Telefonen svar med <b>ACK</b> om meddelandet var korrekt eller <b>NACK</b> om felaktigt	9 4 [r] # R: 0 = ingen bekräftelse (standard) 1 = bekräftelse skickas
<b>Mikrofonvolym</b>	421 [m] # m: 1-7 (standard 5)
<b>Högtalarvolym</b>	422 [a] #
<b>Aktivera tekniska- och batteri-larm</b> Exempel 501010# a = extern ingång (9-10) b = batteritid mindre än 60 minuter c = batterifel d = ingen nätspänning	5 0 [abcd] # a-d kan enskilt sättas till: 0 = inaktivera 1 = aktivera
<b>Tekniska larm:</b> fördröjning innan de skickas.	5 1 [m] # m: 1-99 minuter (standard 5)
<b>Aktivera översvämningssensor i gropen</b> (8D578oPW) Exempel 5 3 1 * 1 0 #	53 [a] * [t] # a = 0: sensor avstängd 1: sensor aktiv, endast larm vid start 2: sensor aktiv, larm vid start/slut t = tidsfönster för giltigt larm 1-3600 sekunder.
<b>Ändra lösenord</b> Exempel *91*21010*12345#	* 9 1 * [bef lösen] * [nytt lösen] #
<b>Aktivera roaming samtal</b> med automatiska anslutning till GSM-operatören	2 9 1 #
<b>Aktivera roaming samtal</b> med val av GSM-operatör. Exempel 2 9 2 2 2 2 0 1 #	292 [operatörskod] #
Välj språk för standardmeddelanden: komfort, larm, välkommen Tillgängliga språk beror på mjukvaruversion.	4 5 * 3 4 # Spanska 4 5 * 3 9 # Italienska (standard) 4 5 * 4 4 # Engelska 4 5 * 3 1 # Holländska 4 5 * 4 9 # Tyska 4 5 * 4 6 # Svenska

Beskrivning	Kommando
<b>Relä1 styrning:</b> aktivera relä NO pin 12-13 NC pin 13-14 Om nödsignalsstyrning (84t#) är aktiv så ignoreras detta kommando	8 1 #
<b>Relä1 styrning:</b> nödsignalsstyrning Exempel 8 4 1 0 #	8 4 [t] # t = 0: inaktiverat 1-98: sekunder nödsignal till högtalartelefon aktiverad 99: kontinuerlig nödsignal tills högtalartelefon aktiverats.
<b>Relä 1 och 2 styrning: Skickat larm och Mottaget larm</b> Signalering av skickat/mottaget larm indikeras med relä 1 och 2	8 5 [x] # x: 0 = inaktiverat 1 = aktiverat
<b>Aktivera relä 1 om larm från vattensensor ansluten till VoiceBox Pit Water</b> Exempel 8 7 1 * 1 0 #	8 7 [a] * [t] # a = 0: inaktiverat 1: aktiverat 9: återställ larm och relästatus t = 0 relä alltid aktivt 1-10 sekunder
<b>Relä2 styrning:</b> aktivera relä NO pin 15-16 NC pin 16-17 Om lag 13 styrning (831#) är aktiv så ignoreras detta kommando	8 2 #
<b>Relä2 styrning: GSM-nätverk saknas</b> Närvaro/frånvaro av GSM-nät återspeglas på relä 2.	8 6 [x] # x = 0: inaktiverat 1: aktiverat
<b>Relä 2: Lag 13</b> Exempel 8 3 1 #	8 3 [x] # x = 0: inaktiverat 1: aktiverat
<b>Tid för intryckt nödsignalsknapp</b> Exempel 9 3 1 # Exempel 9 3 2 3 #	9 3 [t] [c] # t = 1-9 sekunder (standard 5) c = 1 eller inget = korgenhet 1 2 : korgenhet 2 3: korgenhet 3
<b>Starta om telefon</b>	* 8 8 #

Beskrivning	Kommando
<b>Ange PIN-kod</b>	9 3 *[pin] #  pin: SIM-kortet pin-kod, 4 siffror. Efter tre felaktiga försök behöver puk-koden anges. (Fungerar endast med lokal telefon eller app, ej SMS eller genom att ringa in. Vid lokal telefon hörs tre pip när luren lyfts ange då detta kommando för att ändra pin-kod och ansluta. Med app använd manuellt kommando)
<b>Ange ny PUK och PIN-kod</b>	* 9 3 *[puk] * [pin] #  puk: SIM-kortets puk-kod, 10 siffror, efter 10 felaktiga försök spärras kortet. pin: SIM-kortet pin-kod, 4 siffror.
<b>Kompabilitet</b> med talenheter före version v0.53	* 9 4 [a] * a = 0: äldre kompabilitet avstängd från v0.3.26 kan telefonen enbart kommunicera med talenheter med version v0.53 eller nyare. 1: Bakåtkompabilitet aktiverad. Kan nu även kommunicera med äldre talenheter.
<b>Hårdvaruversion och basparametrar</b> Endast via SMS	* 1 1 1 # Svar: 111#[Mjukvaruversion]#[GSM sw]* [EMEI]#[Datum]*1341#0000#[P100-kod]#
<b>Operatör och GSM-status</b> Endast via SMS	* 1 1 2 # Svar: 112#[sim-status]#[operatör]*[roaming]* [nät]...
<b>Telefonnummer 1-6</b> Endast via SMS	* 1 1 3 # Svar: 113#3*2055#2001*01*[primärnr]# 2002*01*[sekundärnr]# 2103*01*[testlarmsnr]# 2204*01*[tekniskt larmnr]#
<b>Telefonnummer 7-12</b>	* 1 1 4 #



## 5.5 Konfigurationsexempel

Första telefonnummer för nödsamtal: XXXXXXXXXXX (rad 3)

Andra telefonnummer för nödsamtal: YYYYYYYYYY (rad 4)

Telefonnummer för testsamtal: ZZZZZZZZZZ (rad 5)

Telefonnummer för tekniska larm: QQQQQQQQQ (rad 6)

P100 identifieringskod: P100 (rad 7) (0-9,A,B,C,D kan användas)

Kommando	Med telefon	Med SMS
1. Lösenord	21010	-
2. Fabriksåterställning	*99#	21010*99#
3. 1:a nr för nödsamtal (P100)	2001*01*XXXXXXXXXX#	210102001*01*XXXXXXXXXX#
4. 2:a nr för nödsamtal (P100)	2002*01*YYYYYYYYYY#	210102002*01*YYYYYYYYYY#
5. Nr för testsamtal (P100)	2103*01*ZZZZZZZZZ#	210102103*01*ZZZZZZZZZ#
6. Nr för tekniska larm (P100)	2204*01*QQQQQQQQQ#	210102204*01*QQQQQQQQQ#
7. P100 identifieringskod	3 1 P100#	2101031P100#
8. Sätt ny PIN-kod	*93[puk]*[pin]#	21010*93[puk]*[pin]#
9. Aktivera tekniska larm	501000#	21010501000#
10. Fördröjning nödsignalknapp	9391#	210109391#

Not: Nödtelefonen synkar tid och datum med GSM-nätverket vid spänningspåslag, om det stöds av GSM-operatören, och efter varje mottaget SMS.

## 5.6 Flera kommandon i ett SMS

Hela ovanstående konfiguration kan skickas med ett SMS och blir då följande.

```
21010*99#2001*01*XXXXXXXXXX# 2002*01*YYYYYYYYYY# 2103*01*ZZZZZZZZZ#
2204*01*QQQQQQQQQ#31P100#*93[puk]*[pin]#501000#9391#
```

## 5.7 Spela in larmmeddelande (kommando 40#)

Vid larmsamtal spelas larmmeddelandet upp innan taluppkopplingen sker. Inspelningen kan göras på plats med telefonlur eller genom att ringa in till nödtelefonen.

Ange lösenordet (21010) och kommando 40#, vänta på ljud för korrekt konfiguration. Nu kan meddelande spelas in, max 20s.

För att avsluta inspelning tryck \*

## 5.8 Spela upp larmmeddelande (kommando 41#)

Vid larmsamtal spelas larmmeddelandet upp innan taluppkopplingen sker. Uppspelningen kan göras på plats med telefonlur eller genom att ringa in till nödtelefonen.

Ange lösenordet (21010) och kommando 41#, meddelandet spelas upp och avslutas med ljud för korrekt konfiguration.

## 5.9 Hantera larmsamtal

När larmcentralen eller servicecentret tar emot larmet, kan de göra följande kommandon medans de lyssnar på meddelandet.

- Trycka på konfigurerad knapp för att upprepa talmeddelandet, vilken knapp kan konfigureras med kommando 95\*04\*[d]#. Fabriksinställningen är ingen knapp och meddelandet repeteras max 10 gånger.
- Trycka 3 för att aktivera taluppkoppling med korgen. Vilken knapp som ska användas kan konfigureras med kommando 96\*04\*[d]#.

När aktiveringen av taluppkopplingen gjorts Anses larmet som mottaget och grönt pictogram tänds. Talkommunikationen kan pågå i max tre minuter. Tid kan sättas med kommando 392[t]#. När tiden går ut lägger den på och efter två minuter ringer den upp igen. Till samma nummer om bara ett finns angivet eller till nästa nummer om flera finns angivna. Några sekunder innan samtalet avslutas hörs två pip, för att förlänga samtalstiden tryck samma knapp som för att aktivera taluppkopplingen, standards 3.

## 5.10 Återställ larm (kommando 19)

Medans samtal är uppkopplat kan det avslutas med kommando 19. Larmet återställs.

Om samtalet avslutas utan återställningskod (t. ex. fel på linje) kommer komfortmeddelandet spelas i korgen och efter 2 minuter görs ett nytt uppringningsförsök till larmcentralen.

## 5.11 Fabriksåterställning (kommando \*99#)

Kommando \*99# återställer nödtелефонens inställningar utom:

- Lösenord
- Inspelat larmmeddelande
- Språkinställning
- Tid och datum
- Inställning för roaming

## 5.12 Fabriksåterställning komplett (kommando 9900#)

Kommando 9900# återställer även ovanstående parametrar utom tid och datum.

Fabriksåterställning kan också göras genom att hålla in RESET-knappen på telefonen i minst 10s.

## 5.13 Byta språk (kommando 45\*XX#)

För att välja språk på meddelanden, : komfort, larm, välkommen.

- 45\*39# Italienska
- 45\*34# Spanska
- 45\*44# Engelska
- 45\*31# Holländska
- 45\*49# Tyska
- 45\*46# Svenska

Exempel SMS: 2101045\*46# för svenska.

## 5.14 Justera högtalarvolym och mic-känslighet

Det är möjligt att justera högtalarvolymen och mic-känsligheten för bästa ljudkvalité beroende på installationen.

- 421X# Mic-känslighet från 0 till 7, standard 5.
- 422X# Högtalarvolym från 0 till 7, standard 5.

Exempel för att sänka mic och höja högtalare SMS: 210104214#4227#

## 5.15 Aktivera högtalartelefon i korg för inkommande samtal

För att komma i kontakt med människor i korgen.

- Ring in till nödtelefonen.
- Vänta på ton och välkomstmeddelande
- Efter meddelande, tryck 1 för korg
- Vänta på ton och samtal uppkopplat
- För att avsluta tryck 10#
- Det är möjligt att lägga på när som helst
- Maxtiden är 3 minuter , kan ställas med 392[t]#  
När tiden gått ut avslutas samtalet och efter 2 minuter ringer den upp igen.  
Samma nummer i telefonboken om endast ett tillgängligt eller nästa nummer och flera.  
Några sekunder innan tiden går ut hörs 2 pip, för att förlänga tiden tryck samma kod som för att aktivera högtalartelefonen, standard 3.

## 5.16 Aktivera interkomfunktion (kommando 1)

Interkomfunktion mellan korg och maskinrum kan aktiveras med en vanlig telefonlur ansluten till 3-4 på nödtelefonen:

- Lyft luren och vänta på kopplingston, lyssna på instruktioner i välkomstmeddelandet.
- Efter meddelandet tryck 1 för korg.
- Invänta ton innan konversation påbörjas.
- För att avsluta och lyssna på välkomstmeddelande igen tryck 10#, invänta ton och ange eventuellt kod för att aktivera högtalartelefon med annan korg eller ange lösenord för att komma åt konfigurationen.
- Det är möjligt att lägga på när som helst.
- Konversationen kan pågå max 3 minuter, Tid kan väljas med kommando 392[t]#  
När tiden gått ut avslutar nödtelefonen samtalet och ringer upp igen om två minuter.  
- Samma nummer i telefonboken om endast ett angivet  
- Nästa nummer om flera angivna.

Några sekunder innan tiden går ut hörs två pip. För att förlänga tiden tryck då samma knapp som för att koppla upp samtalet, Fabriksinställning är 3.

**För att uppfylla LAG 13**, kan enheten automatiskt sluta relä (15-16) när luren lyfts och brytas när lur läggs på. För att konfigurera relä 2 enligt Lag 13, Aktivera konfigurationsläget med lösenord och skicka sedan kommando 831#

## 5.17 Konfigurera relä 1 och 2 (Kommando 81# och 82#)

Nödtelefonen är utrustad med två reläer

Relä 1 NO (12-13) och relä 1 NC (13-14)

Relä 2 NO (15-16) och relä 2 NC (16-17)

Relä 1 kan aktiveras med kommando 81#

Relä 2 kan aktiveras med kommando 82#

När kommandot mottas kommer reläet byta tillstånd i tre sekunder, för att sedan återgå.

Om nödtelefonen är inställd för nödsignalsklocka (kommando 84t#) så ignoreras kommando 81# och reläet påverkas inte.

Om nödtelefonen är inställd för att uppfylla lag 13 (831#) kommer kommando 82# att ignoreras och reläet påverkas inte.

## 5.18 Relä 1 Nödsignalsklocka (kommando 84T#)

För anslutning mellan nödtelefonen och talenheten kan de 2 kablarna för den befintliga nödsignalsklockan användas.

Nedan beskrivs installationen av nödtelefonen:

I maskinrummet leta efter två kablar som går till nödsignalsklockan och anslut dem till relä 1 NO (anslutning 12-13) Nödsignalsklockan måste ha egen strmförsörjning.

De två befintliga ledarna i korgkabeln ansluts till 5-6 på nödtelefonen. I andra änden på korgen lossas kablarna från larmknappen och ansluts till talenheten 1-2. Larmknappen ansluts till talenheten 4 och 11.

Starta nödtelefonen och ange minst ett larmnummer och aktivera styrning av nödsignalklocka med kommando 84[s]#.

s:	O (standard)	Funktion avstängd
	1-98	Larmklocka startar efter 5s och är aktiv 1-98s.
	99	Larmklocka startar efter 5s och är aktiv tills taluppkoppling skett.

När ovanstående är utfört kommer relä 1 aktivera nödsignalsklockan samtidigt som det gula piktoqrammet tänds på talenheten. Klockan kommer att ringa inställd tid eller tills det att samtalet besvaras. Högtalartelefonen aktiveras av larmcentralen genom att trycka 3 efter att ha mottagit samtalet. I slutet av larmsamtalet, om koden för mottaget larm (standard 19) har angivits kommer inte larmklockan starta igen. Om samtalet avbryts utan att koden angivits kommer nödsignalsklockan börja ringa inställd tid igen eller tills nytt samtal kopplas upp.

## 5.19 Relä 1 Aktivering av sensor

Det finns sensorer att köpa till för att detektera rök eller vatten, de kan antingen kopplas till nödtelefonen anslutning 9-10 (InT och com) eller till talenhet VoiceBox Pit Water (art nr 8D5780PW) anslutning 3 och 11.

I händelse av larm kommer kommando 871\*10# aktivera relä 1 i 10 sekunder. Kommando 871\*0# så förblir reläet aktivt till larmet återställts med kod 8 79\*#.

Kommando 870\*0# stänger av funktionen med relä 1 ansluten till sensor.

## 5.20 Relä 2 GSM-nätverk saknas (kommando 861#)

För att garantera en bättre säkerhet till hissens passagerare, finns möjligheten att med reläutgång 2 ge information om att GSM-nät saknas. Om GSM-nätverk saknas kan inte nödsamtal göras, och EN81-28 kan inte uppfyllas. Genom att använda reläutgång 2 för att blockera hissen eller ge visuel/ljud-information till passagerare om att nödtelefonen inte fungerar korrekt för att nätverk saknas. När 861# kommandot är aktivt, så ignoreras 82# kommandot för att styra reläutgången. Medans kommando 831# och 851# är inaktiva. Vid grundinställning är inte relä 2 inställt för denna funktionen.

## 5.21 Relä 1/2 sänt/mottaget larm (kommando 851#)

Det är möjligt att rapportera ”Larm skickat” och ”Larm mottaget” med relä 1 och 2 om kommando 851# skickas. Då kommer Relä 1 aktiveras när gula pictogrammet tänds och relä 2 aktiveras när det gröna pictogrammet tänds. När kommando 851# är aktivt ignoreras kommando 81# och 82# som normalt sätt kan styra reläerna. Kommando 831#, 841# och 861# är inaktiva. Vid grundinställning är inte denna funktion aktiv.

## 5.22 Relä 2 Italiensk lag 13 (kommando 831#)

Enligt Italiensk lag 13 så ska relä 2 automatiskt sluta när lur lyfts och sluta igen när lur läggs på. För att aktivera denna funktion skicka kommando 831#, för att stänga av funktionen skicka 830#. Vid grundinställning är denna funktion inte aktiv.

## 5.23 Larmfiltrering

Nödtelefonen kan filtrera larmsamtal. För att detta ska fungera ansluts 7 och 10 (InF och Com) till hissens styrsystem .

Enligt EN81-28 ska dessa anslutningar vara slutna :

- När hissen är i dörrzon och dörrarna är helt öppna.
- När hissen rör sig och dörrarna öppnas vid nästa stopp.

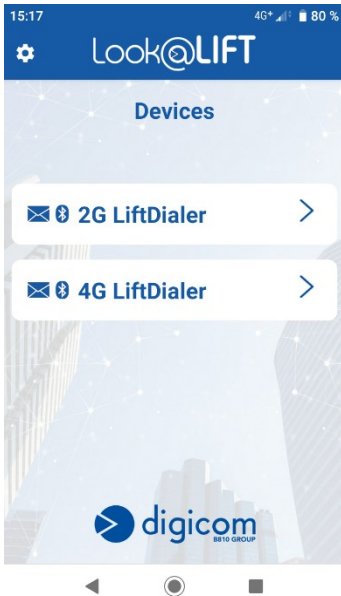
När dessa är slutna kommer nödtelefonen inte ringa upp och nödsignalsknapp trycks i korgen. Finns talenheter på korgtaket eller i gropen kommer dessa inte filtreras bort.

## 5.24 PIN-kod (kommando \*93\*[pin]#)

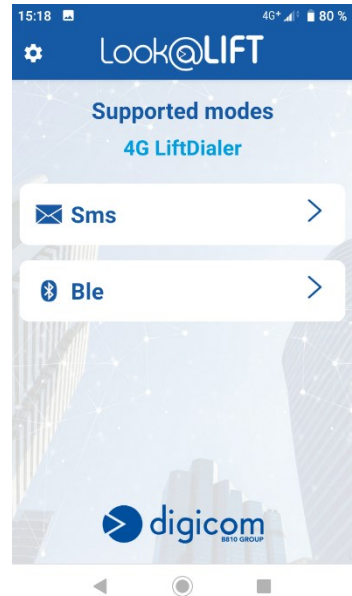
Är PIN-kod aktiv måste den anges innan övrig konfigurering kan utföras.

Med App skicka manuellt kommando \*93\*[pin]#, med lokal telefonlur hörs tre pip när luren lyfts ange då \*93\*[pin]#. PIN-kod kan inte ändras med SMS eller genom att ringa in till enheten. Har fel pin-kod angivits tre gånger måste puk-kod och ny pin-kod anges med \*93\*[puk]\*[pin]#.

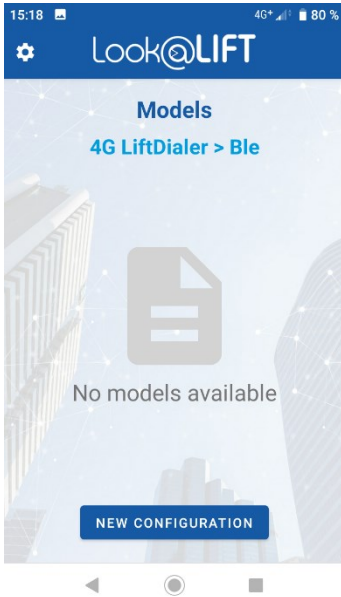
## 5.25 Konfigurera med Lift App



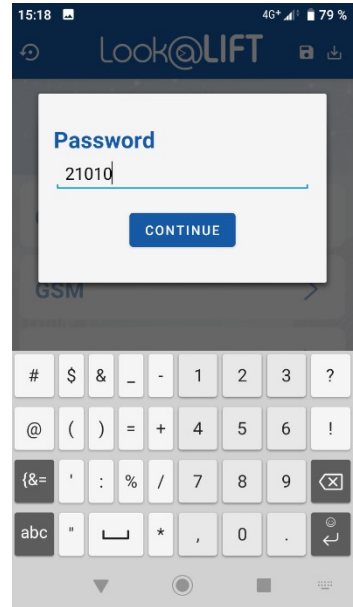
Starta appen. Välj i menyn om du har en 2G eller 4G enhet.



Välj om du vill ansluta till telefonen via Bluetooth eller SMS. Det går bara att ansluta via Bluetooth inom 10 minuter efter uppstart av enheten.

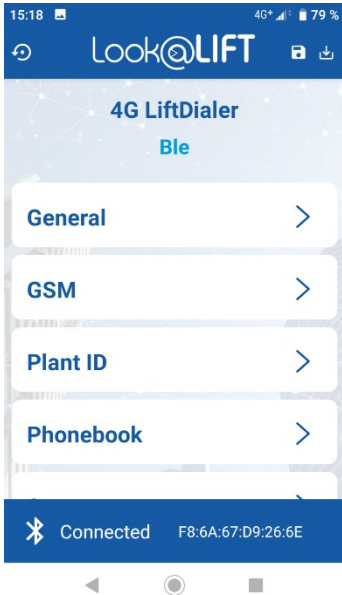


Ange lösenordet till telefonen. Om det inte ändrats är det 21010

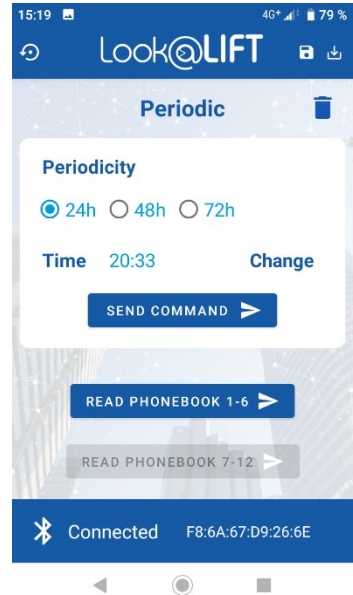


Tryck på "NEW CONFIGURATION"

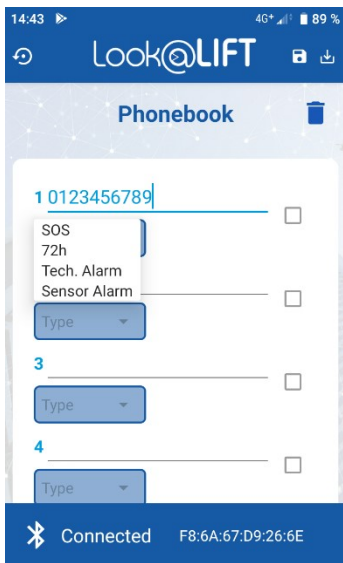




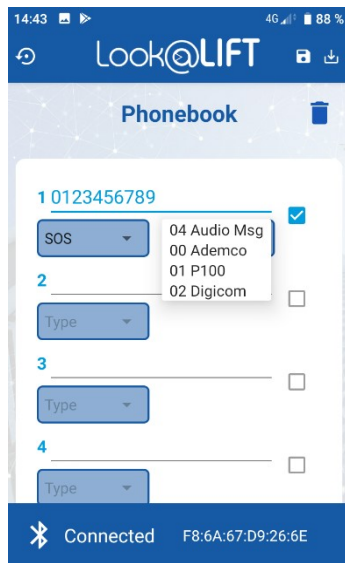
För att ställa in larmnummer.  
Välj Phonebook.



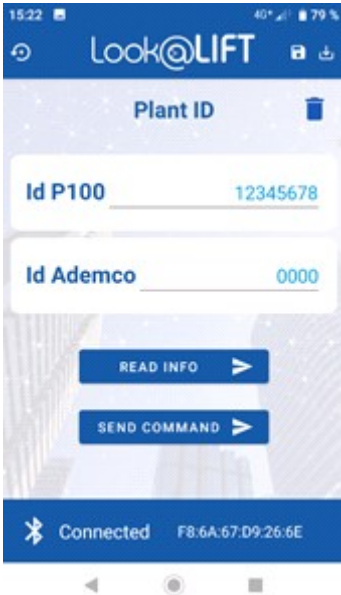
När du kommit in i menyn  
för telefonnummer trycker  
du på "read phonebook 1-6"  
och därefter på "read  
phonebook 7-12".



Nu går det att se alla nummer som finns lagrade i telefonen. För att lägga till ett nummer. Ställ markören på en rad och skriv in numret. Välj sedan vilken typ av nummer det är.



Välj sedan vilket protokoll som skall användas. När alla nummer stämmer. Tryck på "send selected phones" för att spara telefonboken.



För att ställa in koder specifika för hissen, backa i menyn och tryck på "plant id". Det går att läsa ut befintlig P100-kod eller ange en ny. Tryck på "send command" för att spara i telefonen.



**digicom s.r.l.**

**Sede Legale:**  
Viale Luigi Cadorna 95  
20025 Legnano (MI)  
Italia  
Telefono 0331-702611  
Fax 0331-702655  
**Sede Amministrativa:**  
Via E. Lazzaretti 2/1  
42122 Reggio Emilia (RE)  
Italia  
Telefono 0522-510200  
Fax 0522-506299

Capitale Sociale € 2.000.000 i.v. Socio Unico  
Società sottoposta ad attività di direzione e  
coordinamento da parte di B810 S.r.l.  
C. Fiscale e n. Reg. Imprese: 03488160122  
Partita IVA e codice EORI: IT03488160122  
R.E.A. di Milano n.: 2524586  
N° Reg. Naz. AEE: IT1511000009043  
N° Reg. Naz. Pile e Accumulatori: IT15110P00003921

PEC [digicom@celimpres.it](mailto:digicom@celimpres.it)  
Codice destinatario SDI: MSITOJA (il 5 carattere è  
lettera)

## Dichiarazione di conformità UE EU Declaration of Conformity (DoC)

Nome del fabbricante / *Company name*: **Digicom S.r.l.**  
Indirizzo postale / *Postal address*: **Viale Luigi Cadorna, 95**  
CAP e Città / *Postcode and City*: **20025 Legnano (Milano – Italy)**  
Telefono / *Telephone*: **+39 0331 702611**  
Indirizzo Posta elettronica / *E-Mail address*: [support@digicom.it](mailto:support@digicom.it)

**dichiara che la DoC è rilasciata sotto la propria responsabilità, e si riferisce al seguente prodotto:**  
*declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:*

Apparecchio modello / *Apparatus model*: **4G Lift Dialer-4G Lift Dialer Box**  
Tipo prodotto / *Product Type*: **Tele alarm system for elevators**  
Codice n. / *Code no.*: **8D5896- 8D5896B**

*L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione  
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

- **Direttiva 2014/53/UE / Directive 2014/53/EU**  
- **Direttiva 2011/65/UE / Directive 2011/65/EU (RoHS)**

**Riferimento alle pertinenti norme e specifiche tecniche adottate / The following technical standards and specifications have been adopted**

**Titolo / Title :** **Riferimento della norma / Reference of the standard**  
**Salute & Sicurezza (Direttiva 2014/53/UE Art. 3.1(a)) / Health & Safety (Directive 2014/53/EU Art. 3.1(a))**

EN 62368-1	2014 +A11:2017
EN 62311	2019

**EMC (Direttiva 2014/53/UE Art. 3.1(b)) / EMC (Directive 2014/53/EU Art. 3.1(b))**

ETSI EN 301 489-1	V2.2.3
ETSI EN 301 489-17	V3.2.4
ETSI EN 301 489-52	Draft V1.1.0
ETSI EN 12015	2020
ETSI EN 12016	2013

**Spettro radio (Direttiva 2014/53/UE Art. 3.2) - Radio Spectrum (Directive 2014/53/EU Art. 3.2)**

ETSI EN 300 328	V2.2.2
ETSI EN 301 908-1	V11.1.1
ETSI EN 301 908-2	V11.1.2
ETSI EN 301 908-13	V11.1.2
ETSI EN 301 511 V.12.5.1	V.12.5.1

**Firmato a nome e per conto di / Signed for and on behalf of:**

(Luogo e data del rilascio / *Place and date of issue*)

Legnano: 28 Settembre 2020

(Nome, funzione, firma / *Name, function, signature*)

Digicom S.r.l.  
Riccardo Pedroni  
Amministratore Delegato/Chief Executive Officer



## 7 Declaration of conformity

Hereby declared that the PSU Nödljusenhet is developed, designed and manufactured in accordance to following directives:

Low voltage 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

The followig harmonized standards are in use:


### **Emission EN 55011:2016+A1:2017 Class B**

- Conducted disturbance EN 55011:2016+A1:2017 Class B
- Radiated disturbance EN 55011:2016+A1:2017 Class B
- 

### **Immunity EN61000-6-2:2005, EN61000-4-2, -3, -4, -5, -6, -11**

- Electrostatic discharge (ESD) EN 61000-4-2:2009
- Radio-freq electromagnetic field EN 61000-4-3:2006  
+A1:2008+A2:2010
- Fast transients EN 61000-4-4:2012
- Surges EN 61000-4-5:2014  
+A1:2017
- Induced radiofrequency field EN 61000-4-6:2014
- Power frequency magnetic field EN 61000-4-8:2010
- Voltage dips and interruptions EN 61000-4-11:2004  
+A1:2017

The compliance with the directives depends on the correct installation, the instruction manual has to be followed.



---

Fredrik Stegborg  
Managing Director

## **Kontakta oss**

Mail. [Info@stegborgs.se](mailto:Info@stegborgs.se)

Order. [order@stegborgs.se](mailto:order@stegborgs.se)

Tel växel. 0152-223 12

Försäljning. 0152-785 771

Inköp / leverans. 0152-785 772

Support / Jour. 0152-785 770

